

### РАЗДЕЛ 1: Обозначение вещества/смеси и компании/предприятия

#### 1.1. Идентификатор продукта

Форма выпуска: : Смесь  
 Торговое название: : МИНЕРАЛЬНОЕ МАСЛО ДЛЯ НАРЕЗКИ РЕЗЬБЫ  
 Код продукта: : 110101/ 110105 / 110120  
 Тип продукта: : Смазочный материал  
 Группа продуктов: : Коммерческий продукт

#### 1.2. Рекомендованное и запрещенное использование вещества или смеси

##### 1.2.1. Применение, признанное соответствующим

Категория основного использования : Потребительское использование, промышленное применение  
 Назначение или категория применения : Смазочные материалы и добавки

##### 1.2.2. Запрещенное использование

Дополнительная информация отсутствует

#### 1.3. Сведения о компании-поставщике паспорта безопасности

##### VIRAX SAS

39, quai Marne  
 CS 40197  
 51206 EPERNAY (Эперне) Cedex

Тел.: +33 (0)3 26 59 56 56 - Факс: +33 (0)3 26 59 56 60

Контакты: hse@virax.com

#### 1.4. Номер телефона для экстренной консультации

Страна	Организация/общество	Адрес	Номер телефона для экстренной связи	Комментарий
Франция	ORFILA/INRS (круглосуточно)		+33 (0)1 45 42 59 59	

### РАЗДЕЛ 2: Распознавание опасности

#### 2.1. Классификация вещества или смеси

*Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]*

Опасно для водной среды - долгосрочная опасность для здоровья, категория 3 H412,

полный текст H-фраз: см.раздел 16

#### 2.2. Элементы маркировки

*Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]*

Сигнальное слово (CLP) : -  
 Заявления об опасности (CLP) : H412 - Опасно для водных организмов, оказывает длительный отравляющий эффект  
 Соблюдать осторожность (CLP) : P102 - Держать в недоступном для детей месте  
 P273 - Не допускать выброса в окружающую среду  
 P501 - Утилизировать содержимое/резервуар в месте сбора опасных или особых отходов в соответствии с местным, региональным, национальным и/или международным законодательством  
 Предохранительная крышка от детей : Отсутствуют указания об опасности,  
 обнаруживаемые на ощупь : Нет

#### 2.3. Другие опасности

Отравляющее действие физико-химического характера для здоровья и окружающей среды : Опасно для водных организмов с долгосрочными вредными последствиями.

### РАЗДЕЛ 3: Состав/сведения о составляющих

#### 3.2. Смесь

# МИНЕРАЛЬНОЕ МАСЛО ДЛЯ НАРЕЗКИ РЕЗЬБЫ

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (EC) №1907/2006 (REACH) с поправками, внесенными Регламентом (EC) 2015/830

Наименование	Идентификатор продукта	%	Классификация в соответствии с Регламентом (EC) № 1272/2008 [CLP]
Фенол, изопропиловый, фосфат (3: 1) [Трифенильный фосфат > 5%]	(№ CAS) 68937-41-7 (Номер EC) 273-066-3	0,1 - 2,5	Repr. 2, H361 STOT RE 2, H373 Aquatic Chronic 2, H411
трифенильный фосфат	(№ CAS) 115-86-6 (Номер EC) 204-112-2 (№ REACH) 01-2119457432-41	0,25 - 1	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410
Дитиофосфорная кислота, О,О-ди-С1-14-алкиловые эфиры, соли цинка	(№ CAS) 68649-42-3 (Номер EC) 272-028-3	0,1 - 1	Skin Irrit. 2, H315 Aquatic Chronic 2, H411

Полный текст H-фраз: см. раздел 16

## РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

### 4.1. Описание мер первой помощи

Общая первая доврачебная помощь	: В случае недомогания обратиться к врачу.
Первая доврачебная помощь при вдыхании	: Вынести пострадавшего на свежий воздух и оставить его в положении, в котором ему удобно дышать. Дать подышать свежим воздухом.
Первая доврачебная помощь при попадании на кожу	: Немедленно снять зараженную одежду. Промыть кожу водой или принять душ.
Первая доврачебная помощь при попадании в глаза	: Немедленно промыть обильным количеством воды, держа глаза широко раскрытыми (15 минут минимум). Если раздражение глаз не проходит, обратиться к профильному врачу.
Первая доврачебная помощь при проглатывании	: В случае недомогания позвонить в токсикологический центр или врачу.

### 4.2. Наиболее важные симптомы и воздействия, как острые, так и замедленные

Симптомы/нарушения : Может привести к желудочно-кишечным расстройствам.

### 4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Симптоматическая терапия

## РАЗДЕЛ 5: Противопожарные меры

### 5.1. Средства пожаротушения

Соответствующие огнетушащие средства	: Водяной туман. Углекислый газ. Загасить основные источники разбрызгиваемой водой или пеной, стойкой по отношению к спиртам.
Не соответствующие огнетушащие средства	: Не использовать струю воды.

### 5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Опасные продукты распада в случае пожара : Возможное выделение токсичного дыма.

### 5.3. Рекомендации для пожарных

Защита в случае пожара	: Не принимать участия без соответствующих средств защиты. Автономный изолирующий дыхательный аппарат. Полная защита тела.
Другая информация	: Собрать жидкие отходы для переработки или повторного использования. Не выбрасывать в канализацию или окружающую среду.

## РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению аварийных выбросов

### 6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Общие меры : Эвакуировать зону. Удалить лишний персонал.

#### 6.1.1 ; O=5 спасателей

Срочные действия : Проветрить зону выброса.

#### 6.1.2 ; OA?OCOB 5; 59

Средства защиты : Не принимать участия без соответствующих средств защиты. Для получения более полной информации см. раздел 8 : "Контроль за воздействием/средства индивидуальной защиты".

Срочные действия : Остановить утечку. Проветрить зону.

### 6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать выброса в окружающую среду.

### 6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Способы очистки : Абсорбировать жидкость при помощи поглощающего материала (песка, кизельгура, кислотного нейтрализатора, универсального связывающего вещества, опилок).  
Утилизировать собранное вещество в соответствии с правилами.

Другая информация : Утилизировать твердые вещества и остатки в официально разрешенном центре.

# МИНЕРАЛЬНОЕ МАСЛО ДЛЯ НАРЕЗКИ РЕЗЬБЫ

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) №1907/2006 (REACH) с поправками, внесенными Регламентом (ЕС) 2015/830

### 6.4. Ссылка на другие разделы

Для получения более подробной информации см. раздел 13.

## РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение

### 7.1. Меры предосторожности для безопасной работы с продуктом

Меры предосторожности для безопасной работы с продуктом : Обеспечить хорошее проветривание рабочего места. Носить средства индивидуальной защиты. Не допускать контакта с кожей и глазами. НЕ ДОПУСКАТЬ ОБРАЗОВАНИЯ ТУМАНОВ.

Санитарные мероприятия: : При обращении с продуктом запрещается есть, пить или курить. После каждого обращения с продуктом вымыть руки.

### 7.2. Условия для безопасного хранения с учетом возможных несовместимостей

Условия хранения : Хранить в хорошо проветриваемом месте. Хранить в сухом месте. Хранить в закрытой емкости. Держать в прохладном месте. Сохранять контейнеры закрытыми, если они не используются.

### 7.3. Особые области применения

Дополнительная информация отсутствует.

## РАЗДЕЛ 8: Контроль за воздействием/средства индивидуальной защиты

### 8.1. Параметры контроля

Трифенильный фосфат (№ CAS) 115-86-6		
Франция	Местное наименование	Трифенильный фосфат
Франция	VME (мг/м³)	3 мг/м³

### 8.2. Контроль за воздействием

Соответствующие меры технического контроля : Обеспечить хорошее проветривание рабочего места. Обычные меры предосторожности должны соблюдаться при обращении с химическими продуктами.

Защита рук: : Защитные перчатки. Перчатки, стойкие к воздействию химических веществ (в соответствии со стандартом NF EN 374 или эквивалентным). Выбор подходящих перчаток зависит не только от материала, но также и от других качественных характеристик, которые различны у разных производителей.

Защита глаз : Защитные очки. Применять защиту для глаз, предназначенную для предохранения от брызг, в соответствии со стандартом EN 166.

Защита кожи и тела : Носить соответствующую защитную одежду.

Защита дыхательных путей : При недостаточной вентиляции носить соответствующий респиратор. Контроль воздействия на окружающую среду

среду : Не допускать выброса в окружающую среду.

## РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

### 9.1. Информация об основных физических и химических свойствах

Физическое состояние : Жидкое

Цвет : Прозрачный

Запах : Характерный

Обонятельный порог : Данные отсутствуют

pH : Данные отсутствуют

Относительная скорость испарения (бутиловый ацетат=1) : Данные отсутствуют

Точка плавления : Не применяется

Точка застывания : Данные отсутствуют

Точка кипения : Данные отсутствуют

Точка воспламенения : > 190 °C

Температура самовозгорания : Продукт самопроизвольно не воспламеняется.

Температура распада : Данные отсутствуют

Воспламеняемость (твердое, газообразное состояние) : Не применяется

Давление пара : Данные отсутствуют

Относительная плотность пара при 20 °C : Данные отсутствуют

Относительная плотность : Данные отсутствуют

Плотность : 0,886 г/см³

Растворимость : Вода: Не поддается смешиванию с водой.

Log Pow (коэффициент распределения октанола/воды) : Данные отсутствуют

Кинематическая вязкость : > 30 мм²/с при 40°C

Динамическая вязкость : Данные отсутствуют

# МИНЕРАЛЬНОЕ МАСЛО ДЛЯ НАРЕЗКИ РЕЗЬБЫ

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) №1907/2006 (REACH) с поправками, внесенными Регламентом (ЕС) 2015/830

Взрывные свойства : Продукт не взрывоопасен.  
Свойства, поддерживающие горение : Данные отсутствуют  
Предел взрываемости : Данные отсутствуют

### 9.2. Другая информация

Дополнительная информация отсутствует.

## РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

### 10.1. Реакционная способность

В нормальных условиях использования, хранения и транспортировки у продукта отсутствует реакционная способность.

### 10.2. Химическая стабильность

В нормальных условиях продукт стабилен.

### 10.3. Возможность опасных реакций

При нормальных условиях применения опасные реакции не наблюдаются.

### 10.4. Условия, которые следует избегать

Отсутствуют при рекомендованных условиях хранения и обращения (см. раздел 7).

### 10.5. Несовместимые вещества и материалы

Дополнительная информация отсутствует.

### 10.6. Опасные продукты разложения

При нормальных условиях хранения и применения опасные продукты разложения не должны образовываться.

## РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

### 11.1. Информация о токсическом воздействии

Острая токсичность : Не классифицировано

<b>Фенол, изопропиловый, фосфат (3: 1) [Трифенильный фосфат &gt; 5%] (68937-41-7)</b>	
DL50 орально (крысы)	> 5000 мг/кг
DL50 на кожу (кролики)	> 10000 мг/кг
<b>трифенильный фосфат (115-86-6)</b>	
DL50 орально (крысы)	3500 мг/кг
<b>Дитиофосфорная кислота, О,О-ди-С1-14-алкиловые эфиры, соли цинка (68649-42-3)</b>	
DL50 орально (крысы)	2230 мг/кг
DL50 через кожу (крысы)	> 2000 мг/кг

Разъедание кожи/раздражение кожи : Не классифицировано  
Учитывая имеющиеся данные, классификационные критерии не выполнены.

Серьезные повреждения глаз/ раздражение глаз : Не классифицировано  
Учитывая имеющиеся данные, классификационные критерии не выполнены.

Респираторная или кожная сенсibilизация : Не классифицировано  
Учитывая имеющиеся данные, классификационные критерии не выполнены.

Мутагенность на зародышевых клетках : Не классифицировано  
Учитывая имеющиеся данные, классификационные критерии не выполнены.

Канцерогенное воздействие : Не классифицировано

Репродуктивная токсичность : Не классифицировано  
Учитывая имеющиеся данные, классификационные критерии не выполнены.

Специфическая токсичность для некоторых органов-рецепторов (однократное воздействие) : Не классифицировано  
Учитывая имеющиеся данные, классификационные критерии не выполнены.

Специфическая токсичность для некоторых органов-рецепторов (многократное воздействие) : Не классифицировано  
Учитывая имеющиеся данные, классификационные критерии не выполнены.

Опасность при вдыхании : Не классифицировано  
Учитывая имеющиеся данные, классификационные критерии не выполнены.

<b>МАСЛО МИНЕРАЛЬНОЕ ДЛЯ НАРЕЗКИ РЕЗЬБЫ</b>	
Кинематическая вязкость	> 30 мм <sup>2</sup> /с при 40°C

# МИНЕРАЛЬНОЕ МАСЛО ДЛЯ НАРЕЗКИ РЕЗЬБЫ

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) №1907/2006 (REACH) с поправками, внесенными Регламентом (ЕС) 2015/830

### РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

#### 12.1. Токсичность

Общая экология

: Опасно для водных организмов с долгосрочными вредными последствиями.

Не позволять не растворенному продукту или продукту в большом количестве проникать через горизонт грунтовых вод, попадать в водоемы или канализацию.

Экология – вода

: Опасно для водных организмов с долгосрочными вредными последствиями.

#### 12.2. Устойчивость и способность к разложению

### МИНЕРАЛЬНОЕ МАСЛО ДЛЯ НАРЕЗКИ РЕЗЬБЫ

Устойчивость и способность к разложению

Может привести к длительному отравляющему воздействию на окружающую среду.

#### 12.3. Потенциал биоаккумуляции

Дополнительная информация отсутствует.

#### 12.4. Мобильность в почве

Дополнительная информация отсутствует.

#### 12.5. Результаты оценки PBT и VPVB

Дополнительная информация отсутствует.

#### 12.6. Другие вредные воздействия

Дополнительная информация отсутствует.

### РАЗДЕЛ 13: Указания по утилизации

#### 13.1. Методы утилизации отходов

Местное законодательство (в отношении отходов)

: Утилизацию производить в соответствии с установленными законом инструкциями. Убедиться в том, что все нормы национального или местного законодательства соблюдены.

Методы утилизации отходов

: Утилизировать содержимое/емкость в соответствии с требованиями сортировки аттестованного коллектора.

Рекомендации по утилизации отходов

: Утилизировать этот продукт и его емкость в месте сбора опасных или особых отходов. Не выливать в канализацию и в реки.

### РАЗДЕЛ 14: Сведения о транспортировке

В соответствии с требованиями ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

#### 14.1. Номер ООН

Продукт не является опасным продуктом в соответствии с положениями, применяемыми при транспортировке. (ADR, RID, IMDG, IATA )

#### 14.2. Официальное обозначение ООН для транспортировки

Официальное обозначение транспортировки (ADR) : Не определено

Официальное обозначение транспортировки (IMDG) : Не определено

Официальное обозначение транспортировки (IATA) : Не определено

Официальное обозначение транспортировки (ADN) : Не определено

Официальное обозначение транспортировки (RID) : Не определено

#### 14.3. Класс(-ы) опасности при транспортировке

##### ADR

Класс(-ы) опасности при транспортировке (ADR) : Не определено

##### IMDG

Класс(-ы) опасности при транспортировке (IMDG) : Не определено

##### IATA

Класс(-ы) опасности при транспортировке (IATA) : Не определено

##### ADN

Класс(-ы) опасности при транспортировке (ADN) : Не определено

##### RID

Класс(-ы) опасности при транспортировке (RID) : Не определено

#### 14.4. Группа упаковки

Группа упаковки (ADR) : Не определено

Группа упаковки (IMDG) : Не определено

Группа упаковки (IATA) : Не определено

# МИНЕРАЛЬНОЕ МАСЛО ДЛЯ НАРЕЗКИ РЕЗЬБЫ

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) №1907/2006 (REACH) с поправками, внесенными Регламентом (ЕС) 2015/830

Группа упаковки (ADN) : Не определено  
Группа упаковки (RID) : Не определено

### 14.5. Экологическая опасность

Опасно для окружающей среды : нет  
Загрязняет моря : нет  
Другая информация : Дополнительная информация отсутствует.

### 14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

#### - Наземный транспорт

Данные отсутствуют

#### - Морской транспорт

Данные отсутствуют

#### - Воздушный транспорт

Данные отсутствуют

#### - Речной транспорт

Данные отсутствуют

#### - Железнодорожный транспорт

Данные отсутствуют

### 14.7. Транспортировка без тары в соответствии с приложением II Международной конвенции MARPOL 73/78 и Международного кодекса перевозки опасных химических грузов наливом IBC

Не определено

## РАЗДЕЛ 15: Нормативные сведения

### 15.1. Специальные правила/законодательные нормы по безопасности, охране здоровья и окружающей среды для вещества или смеси

#### 15.1.1. Законодательство ЕС

Следующие ограничения применимы в соответствии с приложением XVII Регламента (ЕС) № 1907/2006 (REACH):	
3. Вещества или жидкие смеси, которые признаются опасными в соответствии с директивой 1999/45/ЕС или которые отвечают критериям одного из классов или категорий опасности, перечисленным далее, и о которых идет речь в приложении I Регламента (ЕС) № 1272/2008	Фенол, изопропиловый, фосфат (3: 1) [Трифениловый фосфат > 5%]
3.b. Вещества или смеси, которые отвечают критериям одного из классов или категорий опасности, перечисленным далее, и о которых идет речь в приложении I Регламента (ЕС) № 1272/2008: Классы опасности 3.1 - 3.6, 3.7 вредное воздействие на половую функцию и фертильность или на развитие плода, 3.8 не наркотическое воздействие, 3.9 и 3.10	Фенол, изопропиловый, фосфат (3: 1) [Трифениловый фосфат > 5%]
3.c. Вещества или смеси, которые отвечают критериям одного из классов или категорий опасности, перечисленным далее, и о которых идет речь в приложении I Регламента (ЕС) № 1272/2008: Класс опасности 4.1	МАСЛО МИНЕРАЛЬНОЕ ДЛЯ НАРЕЗКИ РЕЗЬБЫ - Фенол, изопропиловый, фосфат (3: 1) [Трифениловый фосфат > 5%]

Не содержит веществ из перечня веществ-кандидатов REACH.

Не содержит веществ, перечисленных в Приложении XIV REACH.

#### 15.1.2. Национальные директивы

Дополнительная информация отсутствует.

### 15.2. Оценка химической безопасности

Оценка химической безопасности не была выполнена.

## РАЗДЕЛ 16: Другая информация

Указания для замены:			
Все параграфы	Изменение формулировки/нормати	Добавлено/изменено/изъято	
Аббревиатуры и сокращения:			
VLE/VME	Предельная допустимая концентрация/Средняя величина воздействия		
ADN	Европейское соглашение по международным перевозкам опасных грузов по внутренним водным путям		
ADR	Европейское соглашение по международным перевозкам опасных грузов автомобильным транспортом		
ATE	Оценка острой токсичности		
BCF	Фактор биоконцентрации		
CIRC	Международный центр онкологических исследований		
CL50	Летальная концентрация для 50% подвергнутых испытанию (средняя летальная концентрация)		
CLP	Правила, относящиеся к классификации, маркировке и упаковке; Регламент (ЕС) № 1272/2008		
DMEL	Производный минимальный уровень воздействия		
DNEL	Производный безопасный уровень		

# МИНЕРАЛЬНОЕ МАСЛО ДЛЯ НАРЕЗКИ РЕЗЬБЫ

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) №1907/2006 (REACH) с поправками, внесенными Регламентом (ЕС) 2015/830

DPD	Директива 1999/45/ЕС, относящаяся к опасным препаратам
DSD	Директива 67/548/ЕЕС, относящаяся к опасным веществам
EC50	Средняя эффективная концентрация
FDS	Паспорт безопасности
IATA	Международная ассоциация воздушного транспорта
IMDG	Международный кодекс морской перевозки опасных грузов
LD50	Средняя летальная доза для 50% подвергнутых испытанию (средняя летальная доза)
LOAEL	Предельно допустимая концентрация
NOAEC	Доза без наблюдаемых вредных воздействий
NOAEL	Уровень, при котором отсутствуют видимые вредные воздействия
NOEC	Концентрация, при которой отсутствуют видимые вредные воздействия
OECD	Организация экономического сотрудничества и развития
PBT	Устойчивые, биологически накапливающиеся и токсичные вещества
PNEC	Прогнозируемая безопасная концентрация
REACH	Регистрация, оценка, разрешения и ограничения по работе с химическими веществами Регламент (ЕС) REACH № 1907/2006
RID	Правила международной перевозки опасных грузов железнодорожным транспортом
STP	Станция очистки
TLM	Средний предельный допуск
vPvB	Очень устойчивое биологически накапливающееся вещество

Советы по подготовке	:	Этот продукт предназначен исключительно для применения, указанного на упаковке.
Другая информация	:	Убедиться, что все нормы национального и местного законодательства соблюдены.

Полный текст H и EUN-фраз:	
Aquatic Acute 1	Опасно для водной среды - острая опасность, категория 1
Aquatic Chronic 1	Опасно для водной среды - хроническая опасность, категория 1
Aquatic Chronic 2	Опасно для водной среды - хроническая опасность, категория 2
Repr. 2	Репродуктивная токсичность, категория 2
Skin Irrit. 2	Вызывает разъедание/раздражение кожи, категория 2
STOT RE 2	Специфическая токсичность для некоторых органов-рецепторов - многократное воздействие, категория 2
H315	Провоцирует кожное раздражение.
H361	Способно нанести вред репродуктивной функции или развитию зародыша
H373	Предполагаемый риск серьезных последствий для органов вследствие повторяющегося или длительного воздействия
H400	Чрезвычайно токсично для водных организмов
H410	Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными вредными последствиями
H411	Токсично для водных организмов с долгосрочными вредными последствиями
H412	Опасно для водных организмов с долгосрочными вредными последствиями

### Паспорт безопасности ЕС (Приложение II REACH)

Эта информация основана на наших современных знаниях и описывает продукт только в целях безопасности, охраны здоровья и окружающей среды. Ее нельзя воспринимать в качестве информации, гарантирующей какое-либо специфичное свойство продукта.